



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 April 2025
Russian
Original: English

Восьмидесятая сессия

Доклад Совета по торговле и развитию о работе его тридцать третьей специальной сессии

Женева, 17 января 2025 года



Введение

Тридцать третья специальная сессия Совета по торговле и развитию проходила 17 января 2025 года во Дворце Наций в Женеве. В ходе сессии Совет провел одно пленарное заседание.

I. Решение Совета по торговле и развитию по основным пунктам его повестки дня

A. Подготовка к ЮНКТАД XVI

Решение 585 ((S-XXXIII)

На пленарном заседании тридцать третьей специальной сессии 17 января 2025 года Совет по торговле и развитию тепло приветствовал щедрое предложение правительства Вьетнама провести у себя шестнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2025 году.

B. Другие решения, принятые Советом

Подготовка к ЮНКТАД XVI

1. Совет по торговле и развитию одобрил представленный Председателем Совета проект решения относительно предложения правительства Вьетнама провести у себя шестнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, который будет вынесен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее семьдесят девятой сессии (см. приложение II).

II. Резюме Председателя

Подготовка к ЮНКТАД XVI

(Пункт 2 повестки дня)

Место проведения шестнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

2. С заявлениями выступили следующие ораторы: представитель Камбоджи от имени Группы 77 и Китая; представитель Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов; представитель Японии от имени группы ЯСШШКАННЗ; представитель Нигера от имени Группы африканских государств; представитель Государства Палестина от имени Группы арабских государств; представитель Малайзии от имени Группы азиатско-тихоокеанских государств; представитель Российской Федерации от имени Евразийского экономического союза; представитель Доминиканской Республики от имени малых островных развивающихся государств; представитель Непала от имени наименее развитых стран; представитель Китая; представитель Барбадоса; представитель Малайзии; представитель Индии; представитель Индонезии; представитель Перу; представитель Бразилии; представитель Кабо-Верде; представитель Гамбии; представитель Эфиопии; представитель Кении; представитель Камеруна; представитель Румынии; представитель Намибии; представитель Исламской Республики Иран; представитель Кубы и представитель Вьетнама.

3. Представители региональных групп и делегаты приветствовали щедрое предложение Вьетнама провести у себя шестнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Представитель Барбадоса заявила, что ее страна с нетерпением ждет начала сотрудничества с Вьетнамом и передачи ему функций председательства на Конференции в 2025 году.

4. Многие региональные группы и делегаты подчеркнули, что Вьетнам является примером успешного восстановления и жизнестойкости и демонстрирует непоколебимую приверженность преодолению трудностей и достижению устойчивого развития, отстаивая свои принципы и добиваясь инклюзивного роста, что служит для всех вдохновляющим примером. Политика развития страны способствовала впечатляющему экономическому росту, а также существенному улучшению условий жизни и благосостояния населения. Движущей силой трансформационного прогресса этой страны стали стратегическая политика и международное сотрудничество. С момента вступления Вьетнама в Организацию Объединенных Наций в 1977 году эта страна неизменно подтверждает свою приверженность многостороннему подходу и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций. Активный вклад в укрепление многосторонней системы и развитие международного диалога отражает ее приверженность глобальному миру, безопасности и развитию. Пример этой страны и ее богатый опыт преодоления трудностей окажут положительное влияние на итоги шестнадцатой сессии Конференции. ЮНКТАД служит важнейшей платформой для решения вопросов в области мировой торговли и развития и обеспечения того, чтобы никто не был забыт в коллективном стремлении к процветанию. Одной из главных целей Устава является обеспечение мира; устойчивое развитие, как подчеркивает ЮНКТАД, связано с этой целью. Таким образом, темы и стратегии, которые будут обсуждаться на конференции, будут иметь ключевое значение для построения жизнестойкой и справедливой мировой экономики. Одна из региональных групп отметила присущий этой стране дух солидарности, развития и взаимной поддержки. Другая региональная группа добавила, что прагматизм этой страны, ее инициативы и достижения в области сельского хозяйства, инфраструктуры, развития человеческого капитала, инвестиций, индустриализации и регионального развития могут многому научить. Другая региональная группа отметила, что проведенная во Вьетнаме успешная экономическая реформа уже давно считается успешным примером в области развития: за пять десятилетий Вьетнаму удалось провести значительные преобразования и стать лидером в обеспечении устойчивого развития и инклюзивного роста. Темпы роста валового внутреннего продукта страны неизменно превышали аналогичные показатели в других странах региона. Страна также стала одним из ключевых лидеров в ходе недавней глобальной перестройки цепочек поставок.

5. Одна региональная группа и многие делегаты подчеркнули, что проведение конференции в Азии открывает широкие возможности, учитывая растущий вес этого региона в сфере торговли и технологий, а также успехи в региональной интеграции и дипломатии. Конференция позволит укрепить и улучшить работу во всех областях в рамках трех основных направлений деятельности ЮНКТАД, а также упрочить цели и обязательства международного сообщества и трансформировать их в конкретные планы действий по обеспечению устойчивого развития в соответствии с мандатом ЮНКТАД. Другая региональная группа и несколько делегатов выразили уверенность в том, что Вьетнам создаст условия, необходимые для откровенных и плодотворных дискуссий в интересах всех членов, а еще одна региональная группа указала на необходимость выработки такого результата, который будет способствовать достижению основной цели ЮНКТАД — процветания для всех. Другая региональная группа подчеркнула

важность нахождения взаимоприемлемых решений по глобальным торгово-экономическим вопросам и обеспечения подготовки следующей программы работы ЮНКТАД. Другая региональная группа и несколько делегатов выразили уверенность в способности Вьетнама возглавить работу членов Конференции, с тем чтобы шестнадцатая сессия Конференции сыграла определяющую роль в содействии торговле и развитию в интересах устойчивого развития и инклюзивного роста на справедливой основе.

6. Многие региональные группы и делегаты подтвердили свою поддержку и выразили готовность работать в течение всего года вместе со всеми государствами-членами и региональными группами, с тем чтобы шестнадцатая сессия Конференции прошла успешно, а ее итоги способствовали достижению устойчивого развития. Один из делегатов добавил, что эта конференция будет иметь решающее значение для формирования новой повестки дня в области развития. Другой делегат заявил, что Конференция предоставляет возможность активизировать роль ЮНКТАД в области анализа системных преобразований в мировой экономике и выработки современных стратегий развития для поддержки стран глобального Юга. Важное значение имеет укрепление потенциала ЮНКТАД путем выделения дополнительных ресурсов и признания накопленного за более чем шесть десятилетий опыта. Другой делегат отметил важность поиска альтернативных каналов международного финансирования, особенно на льготных условиях. По словам другого делегата, эта конференция открывает возможности для углубления сотрудничества в таких перспективных областях, как критически важные полезные ископаемые, цифровая экономика и рост микропредприятий, малых и средних предприятий.

7. Один из делегатов напомнил, что ЮНКТАД на протяжении многих лет играет ключевую роль в формировании многостороннего ландшафта и содействии установлению более справедливого экономического порядка. ЮНКТАД последовательно занимается устранением системных дисбалансов и диспропорций в мировой экономике, разрабатывая инклюзивную политику в области международной торговли и развития. В условиях все более динамичного и взаимосвязанного мира обновление и укрепление многосторонних отношений является как никогда актуальной задачей. Работа ЮНКТАД эволюционировала от акцента на отношениях между Севером и Югом к нынешнему более широкому подходу, когда основное внимание уделяется взаимозависимости стран в различных секторах экономики. Нынешние многогранные проблемы, включая последствия изменения климата, финансовый, продовольственный и энергетический кризисы, конфликты и пандемии, носят трансграничный характер. Конференция будет иметь решающее значение для коллективного реагирования на наиболее острые вызовы, выработки более эффективных решений и укрепления многостороннего сотрудничества на основе достижений, закрепленных в Найробийском маафикиано и Бриджтаунском пакте, во имя устойчивого, совместного будущего.

8. Другой делегат отметил, что предложение Вьетнама демонстрирует приверженность этой страны многостороннему подходу и стремление к развитию глобального сотрудничества по вопросам торговли и развития. Страны Ассоциации государств Юго-Восточной Азии наблюдали активную роль Вьетнама в поддержке экономического развития, в том числе во время пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), и в содействии экономической интеграции.

9. Одна региональная группа призвала как можно скорее объявить даты проведения конференции, а один делегат хотел бы получить больше информации о подготовительной работе к конференции принимающей страны.

10. Представитель Вьетнама выразил признательность членам Совета за их поддержку и содействие в связи с предложением правительства Вьетнама

провести у себя шестнадцатую сессию Конференции, а также Всемирный инвестиционный форум. Конкретные даты, вероятно, в октябре 2025 года, и место проведения конференции будут сообщены в соответствующее время. Вьетнам намерен обеспечить открытую платформу для сотрудничества и перспективного взаимодействия.

11. Он подтвердил приверженность своей страны международному сотрудничеству и многостороннему подходу в деле обеспечения устойчивого мира, безопасности, развития и процветания во всем мире, заявив, что без интеграции успех невозможен. Приоритеты развития Вьетнама направлены на стимулирование устойчивого экономического роста, сокращение неравенства и повышение жизнестойкости. Страна нацелена на содействие индустриализации, цифровой трансформации и технологическим инновациям для повышения производительности труда и конкурентоспособности, а также на решение проблем изменения климата, защиту окружающей среды и обеспечение перехода энергетики на возобновляемые и «зеленые» технологии. Вьетнам стремится к долгосрочному процветанию и достижению целей в области устойчивого развития.

12. Вьетнам получает выгоды от мировой торговли и инвестиций и полностью поддерживает работу ЮНКТАД по содействию инклюзивному и устойчивому развитию посредством торговли, инвестиций и экономического сотрудничества. С момента своего создания ЮНКТАД занимает центральное место в многосторонних усилиях по реагированию на вызовы в сфере развития, поддержке процесса интеграции развивающихся стран в мировую экономику и отстаиванию справедливой политики, направленной на то, чтобы никто не был забыт.

13. Представитель подчеркнул, что Вьетнам будет тесно сотрудничать с ЮНКТАД, всеми членами и Генеральным секретарем ЮНКТАД. Проведение шестнадцатой сессии Конференции является большой честью и большой ответственностью. Вьетнам с нетерпением ожидает начала Конференции, ориентированной на достижение масштабных целей и перспективную работу, которая будет способствовать выполнению глобальной повестки дня в области развития, что позволит ЮНКТАД стать сильнее и расширить возможности для успешного выполнения своей миссии.

Представление доклада Генерального секретаря ЮНКТАД Конференции

14. С заявлениями выступили следующие ораторы: представитель Камбоджи от имени Группы 77 и Китая; представитель Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов; представитель Нигера от имени Группы африканских государств; представитель Государства Палестина от имени Группы арабских государств; представитель Малайзии от имени Группы азиатско-тихоокеанских государств; представитель Доминиканской Республики от имени малых островных развивающихся государств; представитель Ямайки от имени Карибского сообщества; представитель Китая; представитель Барбадоса; представитель Малайзии; представитель Святого Престола; представитель Венгрии; представитель Индонезии; представитель Перу; представитель Бразилии; представитель Вануату; представитель Португалии; представитель Польши; представитель Российской Федерации; представитель Замбии; представитель Кабо-Верде; представитель Непала; представитель Германии; представитель Боливарианской Республики Венесуэла; представитель Гамбии; представитель Кении; представитель Эфиопии; представитель Ливана; представитель Камеруна; представитель Пакистана; представитель Беларуси; представитель Испании; представитель Армении; представитель Намибии; представитель Египта; представитель Аргентины и представитель Исламской Республики Иран.

15. Генеральный секретарь ЮНКТАД представила свой доклад шестнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, уделив особое внимание ключевым задачам в рамках предстоящей работы. В докладе предлагается 16 конкретных действий, связанных с четырьмя направлениями преобразований, предусмотренных Бриджтаунским пактом.

16. Многие региональные группы и делегаты, а также одна межправительственная организация согласились с содержащейся в докладе оценкой текущих глобальных проблем. Многосторонний подход является основой глобального управления, который позволяет услышать мнение всех стран и обеспечить их уважение. Они подчеркнули важность диверсификации экономики и заявили о приверженности реформированию международных финансовых учреждений и созданию международной системы, способствующей созданию справедливых условий для устойчивого развития. Устойчивое развитие должно рассматриваться комплексно, с учетом его взаимосвязанных экономических, социальных и экологических составляющих, и основываться на принципах равенства и справедливости. Признавая конструктивный вклад Генерального секретаря в этот диалог, они пояснили, что для глубокого изучения доклада и проведения обстоятельных дискуссий необходимо время. Они представят свои комментарии и, при необходимости, обратятся за разъяснениями.

17. Другая региональная группа подчеркнула, что шестнадцатая сессия Конференции станет одной из нескольких международных конференций в 2025 году, результаты которых должны иметь синергетический характер; к ним относятся четвертая Конференция по финансированию развития, вторая Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития, тридцатая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества+20 и Пакт во имя будущего; кроме того, один делегат напомнил о принятой в 2024 году Повестке дня Антигуа и Барбуды для малых островных развивающихся государств.

18. Несколько региональных групп, многие делегаты и одна межправительственная организация согласились с тем, что Бриджтаунский пакт и особенно изложенные в нем четыре направления преобразований по-прежнему актуальны и представляют собой важнейшую «дорожную карту» достижения справедливого и инклюзивного развития и роста. Другая региональная группа и многие делегаты сочли 16 мер, представленных в докладе Генерального секретаря ЮНКТАД, важными отправными точками для обсуждения, а еще один делегат подчеркнул необходимость дальнейшего анализа доклада, с тем чтобы обеспечить эффективную увязку содержащихся в нем предложений с национальными приоритетами.

19. Одна региональная группа и несколько делегатов подчеркнули необходимость повышения производительности труда для ускорения экономического развития. Многие делегаты отметили, что экономическому росту мешает зависимость от сырьевых товаров и низкая степень обработки продукции, и высказались за диверсификацию экономики в качестве ключевого фактора стабильности и экономической устойчивости, а также содействия созданию рабочих мест. Другой делегат подчеркнул, что страны со средним уровнем дохода и развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, также извлекут пользу из усилий по диверсификации экономики.

20. Несколько региональных групп и многие делегаты подчеркнули, что достижение целей в области устойчивого развития в значительной степени отстает от намеченных сроков, и призвали к коллективным действиям по ускорению

прогресса в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

21. Некоторые региональные группы, многие делегаты и одна межправительственная организация подчеркнули важность многостороннего подхода к решению системных проблем, связанных с торговлей и развитием.

22. Несколько делегатов упомянули о нынешних деструктивных явлениях и проблемах в сфере торговли, которые затрагивают торговые интересы, особенно наименее развитых стран, и препятствуют экономическому росту. Одна региональная группа подчеркнула важнейшую роль справедливого глобального торгового режима в обеспечении устойчивого развития, а некоторые делегаты призвали к обеспечению равенства в сфере международной торговли и развития.

23. Другая региональная группа и некоторые делегаты обратили внимание на проблемы, связанные с изменением климата и природными катастрофами. Некоторые другие делегаты подчеркнули необходимость решения этих проблем для повышения жизнестойкости и перехода к «зеленой» экономике. Другой делегат отметил важность устранения дисбаланса в распределении средств между предотвращением изменения климата и адаптацией к нему. Несколько делегатов подчеркнули необходимость справедливого энергетического перехода, который связан с рациональным использованием критически важных полезных ископаемых.

24. Несколько делегатов выразили обеспокоенность по поводу растущего долгового бремени, а еще один делегат предложил создать многосторонний процесс обзора суверенного долга под эгидой Организации Объединенных Наций для облегчения долгового бремени. Несколько других делегатов обратили внимание на необходимость управления государственным долгом. Несколько делегатов призвали к поиску инновационных финансовых решений для восполнения пробелов в развитии.

25. Некоторые региональные группы и многие делегаты подчеркнули необходимость реформирования международной финансовой архитектуры, включая международные финансовые учреждения, уделяя при этом особое внимание реструктуризации долга и приемлемости долговой нагрузки.

26. Другая региональная группа и несколько делегатов подчеркнули, что фрагментация мировой экономики препятствует торговым и инвестиционным потокам, что в конечном итоге приводит к глобальной стагнации, и призвали к наращиванию устойчивых инвестиций, а также к созданию климатических фондов для стимулирования дополнительного финансирования.

27. Одна региональная группа и многие делегаты подчеркнули, что технологии и инновации, а также их разработка, передача и связанные с этим вопросы режима интеллектуальной собственности являются ключевыми факторами достижения целей в области устойчивого развития и решения проблемы изменения климата при обеспечении учета интересов уязвимых групп населения.

28. Многие делегаты подчеркнули возможности, которые открывают цифровые технологии, включая искусственный интеллект, для развития, в том случае, если удастся устранить цифровой разрыв путем инвестирования в инфраструктуру связи, внедрения доступных устройств и формирования цифровых навыков, с тем чтобы никто не был забыт.

29. Одна региональная группа и несколько делегатов согласились с необходимостью сосредоточить внимание на управлении, ориентированном на конкретные результаты, для обеспечения оперативности и актуальности работы ЮНКТАД и ее соответствия имеющимся потребностям.

30. Один из делегатов напомнил о важности обеспечения того, чтобы никто не был забыт в процессе содействия торговле и достижения процветания для всех.
31. Другой делегат выразил желание выделить определенные темы, включая тему снижения рисков, в качестве приоритетных.
32. Несколько делегатов высказались за то, чтобы сосредоточить внимание на проблемах цепочек поставок, включая причины сбоев в их работе.
33. Один из делегатов высказался за включение темы торговли и женщин в число межсекторальных мероприятий, а другой делегат поддержал идею распространения проблематики гендерного равенства на работу ЮНКТАД, выходящую за рамки торговли.
34. Другая региональная группа выразила обеспокоенность по поводу используемой терминологии, связанной с гендерной проблематикой, высказав предпочтение в пользу сосредоточения внимания на развитии и расширении прав и возможностей женщин. Некоторые делегаты просили рассмотреть вопрос об односторонних экономических ограничениях и мерах, препятствующих развитию.
35. Другой делегат призвал срочно укрепить программу помощи палестинскому народу.
36. Другой делегат призвал продолжать уделять внимание защите прав потребителей и конкуренции.
37. Одна из региональных групп подчеркнула, что в центре внимания организации должны оставаться принципы справедливости, инклюзии, общей, но дифференцированной ответственности и особого и дифференцированного режима.
38. Один из делегатов заявил, что его страна не будет поддерживать политику, предполагающую ограничение личных свобод. Его страна привержена защите личных прав всех людей без какой-либо дискриминации и осуждает все формы дискриминации, как это предусмотрено международными договорами, участием которых является его страна.

III. Процедурные и связанные с ними вопросы

A. Утверждение повестки дня

(Пункт 1 повестки дня)

39. Совет по торговле и развитию 17 января 2025 года утвердил предварительную повестку дня, содержащуюся в документе TD/B (S-XXXII)/1 (см. приложение I).

B. Доклад Совета по торговле и развитию о работе его тридцать третьей специальной сессии

(Пункт 3 повестки дня)

40. В завершение заседания 17 января 2025 года Совет по торговле и развитию утвердил доклад о работе своей тридцать третьей специальной сессии. Доклад будет содержать резюме Председателя и принятые решения о месте проведения шестнадцатой сессии Конференции, а также процедурные и связанные с ними вопросы и отражать ход работы сессии. Совет также уполномочил Докладчика соответствующим образом доработать под руководством Председателя доклад Генеральной Ассамблеи.

Приложение I

Повестка дня тридцать третьей специальной сессии Совета по торговле и развитию

1. Утверждение повестки дня.
2. Подготовка к ЮНКТАД XVI.
3. Утверждение доклада Совета по торговле и развитию.

Приложение II

Проект решения для рассмотрения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее семьдесят девятой сессии

Место проведения шестнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2025 году

Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Совета по торговле и развитию о работе его тридцать третьей специальной сессии, состоявшейся 17 января 2025 года в Женеве, и содержащееся в нем решение, а также приветствует щедрое предложение правительства Вьетнама провести у себя шестнадцатую сессию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 2025 году.

Приложение III

Участники*

1. На сессии присутствовали представители следующих государств — членов Совета по торговле и развитию:

Албания	Латвия
Ангола	Ливан
Аргентина	Ливия
Армения	Литва
Багамские Острова	Люксембург
Барбадос	Малайзия
Беларусь	Марокко
Бельгия	Мексика
Болгария	Мозамбик
Боливия (Многонациональное Государство)	Намибия
Бразилия	Непал
Бутан	Нигер
Вануату	Нидерланды (Королевство)
Венгрия	Объединенная Республика Танзания
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Объединенные Арабские Эмираты
Вьетнам	Оман
Гаити	Пакистан
Гайана	Парагвай
Гамбия	Перу
Германия	Республика Корея
Гондурас	Российская Федерация
Государство Палестина	Самоа
Греция	Сейшельские Острова
Доминиканская Республика	Сербия
Индия	Сирийская Арабская Республика
Индонезия	Словакия
Иордания	Словения
Ирак	Сомали
Ирландия	Судан
Испания	Того
Кабо-Верде	Турция
Камерун	Хорватия
Катар	Швейцария
Кения	Шри-Ланка
Конго	Эстония
Куба	Эфиопия
Кувейт	Япония

2. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Европейский союз
Лига арабских государств
Общий фонд для сырьевых товаров
Организация исламского сотрудничества

* В этом списке указаны зарегистрировавшиеся участники. Список участников см. в документе TD/B(S-XXXIII)/INF.1.

3. На сессии были представлены следующие органы, подразделения и программы Организации Объединенных Наций:

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

4. На сессии были представлены следующие специализированные учреждения и приравненные к ним организации:

Международный банк реконструкции и развития

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
